



安全理事会

Distr.: General
1 March 2012
Chinese
Original: English

2012 年 2 月 29 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递 2012 年 2 月 28 日厄立特里亚国总统伊萨亚斯·阿费沃基的一封信(见附件)，事关埃塞俄比亚非法占领独立的厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会判给厄立特里亚的主权领土。该委员会的成立目的是根据《阿尔及尔协议》划定和标定边界。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发并提请其成员予以注意为荷。

常驻代表

大使

阿拉亚·德斯塔(签名)



2012 年 2 月 29 日厄立特里亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会根据国际法和国际条约于 2002 年 4 月 13 日作出划界决定，随后从技术角度标定边界，距今已有 10 年。

在此期间，美利坚合众国不断系统地阻挠执行该“具有约束力的最终”裁定，以图推进其在非洲之角区域的错误政策和利益。

美国 20 年来在整个国际舞台上推行不明智政策，对我国所在区域造成不可避免的影响。该政策的倾向是点燃区域不稳定热点和危机，以通过“危机管理”无限期操控受影响各国人民的苦难和经济贫困。10 年来，设置不必要障碍，破坏法治，将厄立特里亚和埃塞俄比亚人民拖入阴险的紧张局势，使其成为人质，就是这种政策的鲜明例证。

为推行上述不明智政策，美国采用隐蔽伎俩，支撑和扶持其所谓的“基石国”，利用它们诱发区域不稳定和不安全状况。这种情况加倍体现在亚的斯亚贝巴政权身上。该政权 10 多年来在美国庇护和怂恿下胆大妄为，侵入并占领了厄立特里亚的主权领土。

10 年来，美国以“对话”为虚假借口，违背《和平协议》的明确法律规定，不断推行各种安排，企图破坏和阻挠厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会“具有约束力的最终”裁定的执行，永久延续和加重当前的危机。在此过程中，美国在当地制造了一些既成事实，以推进其所认为的自身利益。

安全理事会也未能幸免于此类非法而自命不凡的伎俩。事实上，美国为支持其不明智的颠覆政策，成功利用安全理事会的名望通过并强加了各种决议，以违背国际法和《联合国宪章》的不实之词和捏造指控侵犯联合国会员国的主权、领土完整、独立和统一。美国在 2009 年利用毫无根据、毫不相关的指控，偷偷将决议强加给厄立特里亚，安全理事会也于 2011 年根据类似的虚假指控通过了后续决议，以不祥的方式显示了这种既定的“模式”。这些花招的最终目标是扩大和加强对厄立特里亚的“制裁制度”，以掩盖其自身的错误行为，并为新侵略战争制造借口。

索马里危机和“恐怖主义幽灵”在很大程度上是由美国自己促成的，但美国却作出错误解释，将其归咎于厄立特里亚，对我国提出不实指控。同样，美国首先挑起了所谓“厄立特里亚与吉布提的边界争端”并疯狂地企图使之恶化，却借助该“争端”对厄立特里亚提出大量恶意指控，企图以其为借口强行通过以安全理事会名义对厄立特里亚实施的惩罚措施。编织这种种阴谋诡计的目的是为了削弱和破坏厄立特里亚人民和政府捍卫本国主权、领土完整和独立的能力，损害法

治，堵住厄立特里亚人民和政府的声音，捆住其双手，以削弱其捍卫自己神圣权利的決心。

美国精心玩弄这一欺骗与颠覆游戏，不择手段地利用“监查小组”，将其变为该国机构的附属单位，以美化和“证实”厄立特里亚的主要敌人和诽谤者针对我国的种种谩骂之词。此举嘲弄了公认的独立调查和实况调查团准则，而“监查小组”也令人遗憾地配合这种做法，抹煞了违反厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会“具有约束力的最终”裁定这一核心问题，加重了区域紧张局势，实属不可原谅，应受到起诉。

美国为掩盖其错误政策的无效，不仅限于将厄立特里亚人民和政府当作替罪羊，以安全理事会名义对其强加制裁。为推动其侵犯国家主权、领土完整和独立、违反《联合国宪章》和国际法的“更换政权”议程，美国还资助和武装恐怖主义团体，将埃塞俄比亚领土作为集结地，并将亚的斯亚贝巴政权作为针对厄立特里亚人民和政府实施和管理非法破坏行径的合适工具。这些都有文字证据作为证明。

美国除资助和管理此类颠覆活动外，还参与各种敌对和非法行动，以图扼杀厄立特里亚的经济进步，削弱厄立特里亚国内人民和驻国外侨民的福祉。这些骇人听闻的行径均有据可查。

面对美国执行此类错误政策，破坏区域和国际和平与安全，削弱法律和法治，扼杀条约与国际法，加重人民苦难，严重阻碍经济发展，安全理事会采取何种立场与观点？

在厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会作出“具有约束力的最终”裁定以来的10年中，厄立特里亚政府和人民尽管不得不忍受多种不公正，权利受到侵犯，并遭到“制裁”，但一贯表明自己的立场，并一再发出坚决呼吁。在“法治被破坏”十周年之际和一再发生公开违反行为之后，厄立特里亚政府促请安全理事会采取以下行动：

(a) 确保根据国际法规定尊重“具有约束力的最终”仲裁裁定，确保联合国会员国主权、领土完整和独立神圣不可侵犯，并确保取消对厄立特里亚主权领土的占领；

(b) 阻止美国直接或通过代理人对厄立特里亚人民和政府采取颠覆行动，以图一方面抹煞和偏离核心问题，另一方面掩盖其煽动区域危机和造成民众苦难的失败政策；

(c) 废除在美国压力下以安全理事会名义强加给厄立特里亚的不公正决议；

(d) 设立独立、透明和负责的调查委员会，查明当地实际情况，使安全理事会能在法治基础上履行维护区域和国际和平的主要职能。

伊萨亚斯·阿费沃基(签名)
